

## 528928-2026 - Състезателна процедура

Чехия – Противопожарни водоноски с помпа – Cisternová automobilová stříkačka pro JSDH Úvaly

OJ S 145/2026 30/07/2026

Обявление за поръчка или концесия – стандартен режим - Обявление за промяна  
Доставки

### 1. Купувач

---

#### 1.1. Купувач

Официално наименование: Město Úvaly

Електронна поща: [marketa.rydvalova@mestouvaly.cz](mailto:marketa.rydvalova@mestouvaly.cz)

Правна категория на купувача: Местен орган

Дейност на възлагащия орган: Услуги по общофункционално управление на държавата

### 2. Процедура

---

#### 2.1. Процедура

Заглавие: Cisternová automobilová stříkačka pro JSDH Úvaly

Описание: Předmětem plnění Veřejné zakázky je pořízení nové (nepoužité, nerepasované) cisternové automobilové stříkačky vybavené požárním čerpadlem se jmenovitým výkonem 2000 l.min-1 podle ČSN EN 1028-1, kategorie podvozku 1 „pro silniční provoz“ v provedení „V“ (speciálním rozšířením pro šest osob) a hmotnostní třídy S (dále též je jen „CAS“) a poskytnutí záruky za jakost CAS v délce min. 60 měsíců, resp. v délce nabídnuté vybraným dodavatelem v rámci příslušného dílčího hodnotícího kritéria pro zadání Veřejné zakázky, a dále servisní prohlídky CAS po dobu trvání záruky za jakost CAS.

Идентификатор на процедурата: f1705242-ba4d-4a28-89e7-2c640cedf876

Вътрешен идентификатор: Cisternová automobilová stříkačka pro JSDH Úvaly

Вид процедура: Открита

Процедурата се ускорява: не

##### 2.1.1. Цел

Естество на поръчката: Доставки

Основна класификация (cprv): 34144212 Противопожарни водоноски с помпа

##### 2.1.2. Място на изпълнение

Административно-териториална единица на държавата (NUTS): Středočeský kraj (CZ020)

Държава: Чехия

##### 2.1.3. Стойност

Прогнозна стойност, без да се включва ДДС: 9 500 000,00 CZK

##### 2.1.4. Обща информация

Правно основание:

Директива 2014/24/ЕС

Закон č. 134/2016 Sb., o zadávání veřejných zakázek

Приложимо трансгранично право: Закон č. 134/2016 Sb., o zadávání veřejných zakázek

##### 2.1.6. Основания за изключване

Източници на основанията за изключване: Документ за обществени поръчки

## 5. Обособена позиция

---

### 5.1. Обособена позиция: LOT-0001

Заглавие: Cisternová automobilová stříkačka pro JSDH Úvaly

Описание: Předmětem plnění Veřejné zakázky je pořízení nové (nepoužité, nerepasované) cisternové automobilové stříkačky vybavené požárním čerpadlem se jmenovitým výkonem 2000 l.min-1 podle ČSN EN 1028-1, kategorie podvozku 1 „pro silniční provoz“ v provedení „V“ (speciálním rozšířením pro šest osob) a hmotnostní třídy S (dále též je jen „CAS“) a poskytnutí záruky za jakost CAS v délce min. 60 měsíců, resp. v délce nabídnuté vybraným dodavatelem v rámci příslušného dílčího hodnotícího kritéria pro zadání Veřejné zakázky, a dále servisní prohlídky CAS po dobu trvání záruky za jakost CAS.

Вътрешен идентификатор: Cisternová automobilová stříkačka pro JSDH Úvaly

#### 5.1.1. Цел

Естество на поръчката: Доставка

Основна класификация (срв): 34144212 Противопожарни водоноски с помпа

#### 5.1.2. Място на изпълнение

Административно-териториална единица на държавата (NUTS): Středočeský kraj (CZ020)

Държава: Чехия

#### 5.1.3. Очаквана продължителност

Срок: 6 Години

#### 5.1.5. Стойност

Прогнозна стойност, без да се включва ДДС: 9 500 000,00 CZK

#### 5.1.6. Обща информация

##### Запазено участие:

Участието не е запазено.

Трябва да се посочат имената и професионалната квалификация на служителите, на които ще бъде възложено изпълнението на поръчката: Не се изисква

Проект за възлагане на обществена поръчка, който не е финансиран със средства от ЕС

Поръчката попада в приложното поле на Споразумението за държавните поръчки (СДП) : да

Тази обществена поръчка е подходяща и за малки и средни предприятия (МСП): да

#### 5.1.7. Стратегически обществени поръчки

Цел на стратегическите обществени поръчки: Намаление на екологичното въздействие

Описание: Požadavek na splnění emisních norem dle platné legislativy.

Подход за намаляване на въздействието върху околната среда: Друго

#### 5.1.9. Критерии за подбор

Източници на критерии за избор: Документ за обществени поръчки

#### 5.1.10. Критерии за възлагане

##### Критерий:

Вид: Цена

Наименование: Nabídková cena v Kč bez DPH

Описание: Předmětem hodnocení bude nabídková cena bez DPH, stanovená dodavateli dle pokynů uvedených v čl. 7. ZD, uvedená v Krycím listu, resp. v návrhu Smlouvy předloženém v nabídce. V případě rozporu mezi údaji v Krycím listu a návrhu Smlouvy předloženém v

набídce, bude rozhodující údaj uvedený v návrhu Smlouvy. Pro hodnocení nabídek bude použita bodovací stupnici v rozsahu 0 až 100 bodů, přičemž každé jednotlivé nabídce bude v tomto dílčím hodnotícím kritériu přidělena bodová hodnota, která odráží úspěšnost předmětné nabídky v rámci tohoto dílčího hodnotícího kritéria, a to tak, že nabídce dodavatele s nejnižší nabídkovou cenou bude přidělena 100 bodů a každé další nabídce bude přidělen počet bodů dle poměru jeho nabídky k nejnižší nabídce, vypočtený dle následujícího vzorce: "nejnižší nabídková cena/hodnocená nabídková cena x 100" Takto vypočtená bodová hodnota násobena vahou kritéria č. 1 a toto výsledné bodové hodnocení bude zaokrouhleno na 2 desetinná místa dle matematických pravidel.

Категория на критерия за възлагане с тегло: Тегло (процентен дял, точна величина)

Число, свързано с критерия за възлагане: 80

#### **Критерий:**

Вид: Качество

Наименование: Délka záruky za jakost CAS v měsících

Описание: Předmětem hodnocení bude délka záruky za jakost CAS v měsících poskytnutá dodavatelem nad rámec minimální Zadavatelem požadované záruky za jakost CAS v délce 60 měsíců, uvedená v Křycím listu, resp. v návrhu Smlouvy předloženém dodavatelem v nabídce. V případě rozporu mezi údaji v Křycím listu a návrhu Smlouvy předloženém v nabídce, bude rozhodující údaj uvedený v návrhu Smlouvy. Nejkratší přípustná délka záruky za jakost CAS je stanovena na 60 měsíců. V případě, že dodavatel nabídne kratší délku záruky za jakost, než je minimální přípustná délka záruky za jakost stanovena Zadavatelem, bude to považováno za nesplnění zadávacích podmínek. Maximální délka záruky za jakost CAS, resp. maximální délka záruky za jakost CAS, za kterou budou nabídky ještě přidělovány body, je stanovena na 96 měsíců. V případě, že dodavatel nabídne delší záruku za jakost CAS, bude se pro účely hodnocení nabídek mít za to, že dodavatel nabídl maximální přípustnou záruku za jakost v délce 96 měsíců; Smlouva však bude uzavřena se zárukou za jakost v délce, kterou dodavatel skutečně nabídl. Pro hodnocení nabídek bude použita bodovací stupnici v rozsahu 0 až 100 bodů, přičemž každé jednotlivé nabídce bude v tomto dílčím hodnotícím kritériu přidělena bodová hodnota, která odráží úspěšnost předmětné nabídky v rámci tohoto dílčího hodnotícího kritéria, a to tak, že nabídce dodavatele s nejdelší zárukou za jakost CAS bude přidělena 100 bodů a každé další nabídce bude přidělen počet bodů dle poměru jeho nabídky k nabídce s nejdelší zárukou za jakost CAS, vypočtený dle následujícího vzorce: "hodnocená délka záruky za jakost CAS/nejdelší délka záruky za jakost CAS x 100" Takto vypočtená bodová hodnota bude násobena vahou kritéria č. 2 a toto výsledné bodové hodnocení bude zaokrouhleno na 2 desetinná místa dle matematických pravidel.

Категория на критерия за възлагане с тегло: Тегло (процентен дял, точна величина)

Число, свързано с критерия за възлагане: 20

#### **5.1.11. Документация за възлагане на обществена поръчка**

Адрес на документацията за обществената поръчка: <https://www.vhodne-uverejneni.cz/profil/00240931>

#### **5.1.12. Условия за възлагане на обществена поръчка**

##### **Условия за подаване:**

Електронно подаване: Задължително

Адрес за подаване: <https://www.vhodne-uverejneni.cz/profil/00240931>

Езици, на които могат да се подават оферти или заявления за участие: чешки

Електронен каталог: Забранено

Варианти: Забранено

Краен срок за получаване на оферти: 07/09/2026 14:00:00 (UTC+02:00)

източноевропейско време, централноевропейско лятно време

Продължителност, през която офертата трябва да остане валидна: 0 Ден

**Условия на договора:**

Изпълнението на договора трябва да се извършва в рамките на програми за създаване на защитени работни места: Не

Електронно фактуриране: Задължително

Ще се използва електронно поръчване: да

Ще се използва електронно плащане: да

Финансово споразумение: Podrobné podmínky financování a platební podmínky jsou uvedeny v závazném vzoru smlouvy, která je nedílnou součástí zadávací dokumentace.

**5.1.15. Техники**

**Рамково споразумение:**

Няма рамково споразумение

**Информация за динамичната система за покупки:**

Няма динамична система за покупки

**5.1.16. Допълнителна информация, медиация и преразглеждане (обжалване)**

Организация, отговаряща за преразглеждането (обжалването): Úřad pro ochranu hospodářské soutěže

Информация за крайните срокове за преразглеждане: Podmínkou pro podání návrhu k ÚOHS je podání námitek k Zadavateli, které je nutné doručit do 15 dnů ode dne, kdy se stěžovatel dozvěděl o domnělém porušení zákona Zadavatelem, nejpozději však do uzavření smlouvy nebo do chvíle, kdy se soutěž o návrh považuje po výběru návrhu za ukončenou. Námitky proti úkonům oznamovaným v dokumentech, které je Zadavatel povinen podle zákona uveřejnit či odeslat stěžovateli, musí být doručeny Zadavateli do 15 dnů od jejich uveřejnění či doručení stěžovateli. Pokud je v zadávacím řízení stanovena lhůta pro podání žádostí o účast, musí být námitky proti podmínkám vztahujícím se ke kvalifikaci dodavatele doručeny Zadavateli nejpozději do skončení této lhůty. Pokud je v zadávacím řízení stanovena lhůta pro podání nabídek, musí být námitky proti zadávacím podmínkám doručeny Zadavateli nejpozději do skončení této lhůty. Námitky proti obsahu výzvy k podání nabídek v dynamickém nákupním systému nebo při zadávání veřejné zakázky na základě rámcové dohody musí být zadavateli doručeny nejpozději do konce lhůty pro podání nabídek. V soutěži o návrh musí být námitky proti soutěžním podmínkám doručeny nejpozději do konce lhůty pro podání návrhů. Zadavatel může v zadávací dokumentaci nebo soutěžních podmínkách stanovit, že námitky podle § 242 odst. 3 nebo 4 zákona lze podat nejpozději 72 hodin před skončením lhůt podle § 242 odst. 3 nebo 4 zákona. Námitky proti dobrovolnému oznámení o záměru uzavřít smlouvu podle § 212 odst. 2 zákona musí být doručeny Zadavateli do 30 dnů od uveřejnění tohoto oznámení. Zadavatel je povinen námitky vyřídit do 15 dnů. Návrh je nutné doručit ÚOHS i Zadavateli do 10 dnů ode dne, v němž stěžovatel obdržel rozhodnutí, kterým Zadavatel námitky odmítnul nebo do 25 dnů od odeslání námitek, pokud Zadavatel o námitkách nerozhodl. Po uzavření smlouvy na veřejnou zakázku či rámcové dohody lze podat pouze návrh na uložení zákazu plnění smlouvy, a to i bez předchozího podání námitek. Návrh na uložení zákazu plnění smlouvy doručí navrhovatel ÚOHS a ve stejnopisu Zadavateli do 30 dnů ode dne, kdy Zadavatel uveřejnil oznámení o uzavření smlouvy způsobem podle § 212 odst. 2 zákona s uvedením důvodu pro zadání veřejné zakázky bez uveřejnění oznámení o zahájení zadávacího řízení, předběžného oznámení nebo výzvy k podání nabídek ve zjednodušeném podlimitním řízení, nejpozději však do 6 měsíců od uzavření této smlouvy. Návrh na uložení zákazu plnění smlouvy podle § 254 odstavce 1 písm. d) zákona doručí navrhovatel ÚOHS a

ve stejnopisu Zadavateli do 30 dnů ode dne, kdy Zadavatel uveřejnil oznámení o uzavření smlouvy na základě rámcové dohody podle § 137 zákona nebo oznámení o uzavření smlouvy v dynamickém nákupním systému podle § 142 zákona, nejpozději však do 6 měsíců od uzavření této smlouvy. Ve lhůtě pro doručení návrhu je navrhovatel povinen složit na účet ÚOHS kauci ve výši 1 % z nabídkové ceny navrhovatele za celou dobu plnění veřejné zakázky nebo za dobu prvních čtyř let plnění v případě smluv na dobu neurčitou, nejméně však ve výši 50 000 Kč, nejvýše ve výši 10 000 000 Kč. V případě, že navrhovatel nemůže stanovit celkovou nabídkovou cenu, je povinen složit kauci ve výši 100 000 Kč. V případě návrhu na uložení zákazu plnění smlouvy je navrhovatel povinen složit kauci ve výši 200 000 Kč. Jde-li o řízení o přezkoumání postupu pro zadávání koncesí, je navrhovatel povinen ve lhůtě pro doručení návrhu složit na účet ÚOHS kauci ve výši 1 % z předpokládané hodnoty koncese uveřejněné ve Věstníku veřejných zakázek nebo na profilu Zadavatele, nejméně však ve výši 50 000 Kč, nejvýše ve výši 10 000 000 Kč. V případě, že Zadavatel neuveřejní ve Věstníku veřejných zakázek nebo na profilu Zadavatele předpokládanou hodnotu koncese, je navrhovatel povinen složit kauci ve výši 100 000 Kč. V případě návrhu na uložení zákazu plnění koncesní smlouvy je navrhovatel povinen složit kauci ve výši 200 000 Kč.

Организация, която предоставя допълнителна информация за процедурата за възлагане : Karpíšek Filip, Mgr., advokát

Организация, която предоставя достъп до документацията за поръчката без връзка с интернет: Karpíšek Filip, Mgr., advokát

Организация, предоставяща повече информация за процедурите за преглед (обжалване) : Úřad pro ochranu hospodářské soutěže

## 8. Организации

### 8.1. ORG-0001

Официално наименование: Město Úvaly

Регистрационен номер: 00240931

Пощенски адрес: Arnošta z Pardubic 95

Град: Úvaly

Пощенски код: 25082

Административно-териториална единица на държавата (NUTS): Středočeský kraj (CZ020)

Държава: Чехия

Електронна поща: [marketa.rydvalova@mestouvaly.cz](mailto:marketa.rydvalova@mestouvaly.cz)

Телефон: +420 739693596

Профил на купувача: <https://www.vhodne-uverejneni.cz/profil/00240931>

**Роли на тази организация:**

Купувач

### 8.1. ORG-0002

Официално наименование: Úřad pro ochranu hospodářské soutěže

Регистрационен номер: 65349423

Пощенски адрес: třída Kpt. Jaroše 1926/7

Град: Brno

Пощенски код: 60200

Административно-териториална единица на държавата (NUTS): Jihomoravský kraj (CZ064 )

Държава: Чехия

Електронна поща: [posta@uohs.cz](mailto:posta@uohs.cz)

Телефон: +420 542167111

Интернет адрес: <https://uohs.gov.cz>

**Роли на тази организация:**

Организация, отговаряща за преразглеждането (обжалването)

Организация, предоставяща повече информация за процедурите за преглед (обжалване)

**8.1. ORG-0003**

Официално наименование: Karpíšek Filip, Mgr., advokát

Регистрационен номер: 66252920

Пощенски адрес: Nemocniční 321

Град: Svíkov - Svíkov II

Пощенски код: 47154

Административно-териториална единица на държавата (NUTS): Liberecký kraj (CZ051)

Държава: Чехия

Електронна поща: [fkarpisek@seznam.cz](mailto:fkarpisek@seznam.cz)

Телефон: +420 777665899

**Роли на тази организация:**

Доставчик на услуги в областта на обществените поръчки

Организация, която предоставя допълнителна информация за процедурата за възлагане

Организация, която предоставя достъп до документацията за поръчката без връзка с интернет

## 10. Промяна

---

Версия на предишното обявление, което трябва да бъде променено

:

514254-2026

Основна причина за промяната

:

Актуализирана информация

Описание

:

Prodloužení lhůty pro podání nabídek.

**10.1. Промяна**

Идентификатор на раздела: LOT-0001

Описание на промените: Lhůta pro podání nabídek se prodlužuje do 7. 9. 2026 do 14:00 hod.

## Информация за обявлението

---

Идентификатор/версия на обявлението: 32b656cf-a867-4d50-a2ca-6739ac712cf1 - 01

Вид на формуляра: Състезателна процедура

Вид обявление: Обявление за поръчка или концесия – стандартен режим

Подвид на обявлението: 16

Дата на изпращане на известието: 28/07/2026 20:04:10 (UTC+02:00) източноевропейско време, централноевропейско лятно време

Езици, на които настоящото известие е официално достъпно: чешки

Номер на публикуване на обявлението: 528928-2026

Номер на броя на ОВ S: 145/2026

Дата на публикуване: 30/07/2026